

Amtsblatt

FÜR ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Nr. 41 / Ausgabe vom 09.10.2014

Herausgeber: Stadtverwaltung Worms, Bereich 1, Abt. 1.02 Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Marktplatz 2, 67547 Worms, Tel.: (06241) 853-1202, Fax: (06241) 853-1299, E-Mail: amtsblatt@worms.de



Das Amtsblatt erscheint nach Bedarf, mindestens jedoch einmal monatlich und ist bei folgenden Einrichtungen der Stadtverwaltung Worms erhältlich: Pforte im Rathaus und im Adenauerring, Haus zur Münze, Büros der Ortsvorsteher, Klinikum Worms gGmbH und Entsorgungs- und Baubetrieb der Stadt Worms. Das Amtsblatt ist kostenlos, Abonnement ist möglich. Das Amtsblatt ist auch im Internet unter www.worms.de abrufbar.

Inhaltsverzeichnis

44.1	Sitzung des Bildungs- und Schulträgerausschusses am 05. November 2014	Seite 4
44.2	Sitzung des Ortsbeirates Worms-Pfeddersheim am 28. Oktober 2014	Seite 5
44.3	Sitzung des Ortsbeirates Worms-Abenheim am 29. Oktober 2014	Seite 6
44.4	Sitzung des Zweckverbandes Wasserversorgung für das Altrheingebiet Eich am 06. November 2014	Seite 7
44.5	Bekanntmachung der Stadt Worms über das Recht auf Einsicht- nahme in das Wählerverzeichnis für die Wahl zum Beirat für Migra- tion und Integration der Stadt Worms am 23. November 2014	Seite 8
44.6	Öffentliche Ausschreibung nach VOB; Ostrandsiedlung 2. Bauabschnitt hier: Straßenbauarbeiten	Seite 9-11
44.7	Öffentliche Ausschreibung nach VOL; Gebäudereinigung - Unterhalts- und Glasreinigung	Seite 12-13
44.8	Öffentliche Ausschreibung nach VOL; Einrichtung dreigruppige Kita in der Karmelitergrundschule hier: Möblierung – Ausstattung Kita	Seite 14-15

BEKANNTMACHUNG

der Sitzung des Bildungs- und Schulträgerausschusses
in der Wahlzeit 2014 - 2019
am Mittwoch, 05. November 2014 um 15.00 Uhr
im Ratssaal des Rathauses

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

- 1) Begrüßung
- 2) Jahresbericht der Volkshochschule der Stadt Worms
- 3) Verschiedenes

Nichtöffentliche Sitzung

- 4) Finanzielle Angelegenheiten
- 5) Haushaltsangelegenheiten
- 6) Verschiedenes

Worms, 09.10.2014
Stadtverwaltung Worms
gez. Waldemar Herder
Beigeordneter

BEKANNTMACHUNG

der öffentlichen Sitzung des Ortsbeirates Worms-Pfeddersheim

am Dienstag, 28. Oktober 2014, um 20.00 Uhr

im Ratssaal des Rathauses Worms-Pfeddersheim, Schloßstr. 48

TAGESORDNUNG

- 1) Fortschreibung des Flächennutzungsplanes – Vorstellung durch Fred Reiß
- 2) Sachstandsbericht Schulsporthalle – Dezernent Uwe Franz
- 3) Installierung einer Straßenbeleuchtung in der Burgstraße
- 4) Antrag der SPD-Ortsbeiratsfraktion: Installierung einer Blitzsäule in der Frankenthaler Straße
- 5) Beantwortung von Anträgen und Anfragen
- 6) Verschiedenes

Worms-Pfeddersheim, 20.10.2014
gez. Alfred Haag
Ortsvorsteher

BEKANNTMACHUNG

der Sitzung des Ortsbeirates Worms-Abenheim

am Mittwoch, 29.10.2014, um 18.30 Uhr

im Sitzungssaal des Rathauses in Worms-Abenheim

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

- 1) Einwohnerfragestunde
- 2) Vorstellung des Flächennutzungsplans durch die Abteilung 6.1 - Stadtplanung
- 3) Gemeinsamer Antrag CDU- und SPD-Fraktion:
Verbesserung der Infrastruktur auf dem Kerweplatz
- 4) Ergebnis der Verkehrsbegehung am 08.09.2014
- 5) Antrag SPD-Fraktion:
Sonnenschutz für den Sandkasten auf dem Spielplatz „An der Festhalle“
- 6) Antrag CDU-Fraktion:
Parksituation Wonnegaustraße vor dem Einkaufsmarkt und der Kindertagesstätte
- 7) Beantwortung von Anfragen
- 8) Informationen des Ortsvorstehers

Nichtöffentliche Sitzung

- 9) Grundstücksangelegenheiten

Worms-Abenheim, 20.10.2014
gez. Hans-Peter Weiler
Ortsvorsteher

BEKANNTMACHUNG

**der öffentlichen Sitzung des Zweckverbandes Wasserversorgung
für das Altrheingebiet Eich
am Donnerstag, 06.11.2014 um 17.00 Uhr
im Sitzungssaal der Verbandsgemeinde Eich**

TAGESORDNUNG

Öffentliche Sitzung

- 1) Wahl des Vorstandsvorstehers
- 2) Ernennung des neu gewählten Vorstandsvorstehers
- 3) Wahl des stellvertretenden Vorstandsvorstehers
- 4) Ernennung des stellvertretenden Vorstandsvorstehers, Vereidigung und Einführung in das Amt
- 5) Bericht über die Entwicklung der Erträge und Aufwendungen sowie über die Abwicklung des Vermögensplanes zum 30.06.2014
- 6) Bekanntgabe des Ergebnisses der überörtlichen Prüfung für die Wirtschaftsjahre 2009 – 2013
- 7) Vergabe von Bauleistungen
- Rückbau der hochbaulichen Anlagen -
- 8) Beschluss zur Auflösungsvereinbarung der Verbandsmitglieder
- 9) Mitteilungen und Anfragen

Eich, 20.10.2014
Zweckverband Wasserversorgung
für das Altrheingebiet Eich
gez. Gerhard Kiefer
Verbandsvorsteher

BEKANNTMACHUNG

der Stadt Worms über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis für die Wahl zum Beirat für Migration und Integration der Stadt Worms am 23. November 2014.

I.

Das Wählerverzeichnis der Stadt Worms wird an den Werktagen in der Zeit von Montag, 03. November bis Freitag, 07. November 2014 während der Dienststunden bei der Stadtverwaltung Worms, Abt. 1.01 Kommunalverfassung, Sitzungsdienst / Statistik und Wahlen, Marktplatz 2, 67547 Worms, Zimmer 318, für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Alle Wahlberechtigten können die Richtigkeit und Vollständigkeit der zu ihrer Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern Wahlberechtigte die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen wollen, haben sie Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann; das Recht zur Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister gemäß § 34 Abs. 5 des Meldegesetzes eine Auskunftssperre eingetragen ist.

II.

Wer im Wählerverzeichnis eingetragen ist, erhält spätestens bis **Sonntag, 02. November 2014**, eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss spätestens bis Freitag, 07. November 2014, Einwendungen erheben.

III.

Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann während der Einsichtsfrist bei vorgenannter Dienststelle Einwendungen erheben. Die Einwendungen können schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift erhoben werden.

IV.

An der Wahl kann nur teilnehmen, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist. Wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist, kann nur im Wahlraum des Stimmbezirks, der in der Wahlbenachrichtigung angegeben ist, sein Wahlrecht ausüben. Wählen darf auch, wer am Wahltag seine Wahlberechtigung nachweisen kann. Der Nachweis hat je nach Status durch Vorlage einer auf ihn lautenden Meldebescheinigung, Einbürgerungsurkunde oder Bescheinigung nach § 15 Abs. 1 oder 2 Bundesvertriebenengesetz zu erfolgen. Die/der Wähler/in hat im Zweifel ihre/seine Identität nachzuweisen.

Worms, 15. Oktober 2014
Der Stadtwahlleiter
in Vertretung
Uwe Franz
Beigeordneter

Öffentliche Ausschreibung Nr. 73-2014

Vorhaben: Ostrandsiedlung 2. Bauabschnitt hier: Straßenbauarbeiten

- a) **Auftraggeber:**
Stadtverwaltung Worms
Marktplatz 2,
67547 Worms
Telefon: 06241 / 853 - 6409 oder 6402, Telefax: 06241 / 853 - 6499
E-mail: ausschreibungen@worms.de
- b) **Vergabeverfahren:** Öffentliche Ausschreibung nach VOB
Vergabenummer: 73-2014
- c) **Elektronisches Verfahren: entfällt**
- d) **Art des Auftrages:** Bauvertrag
- e) **Ausführungsort:** Worms
- f) **Art und Umfang der Leistung:**
- ca. 750 m² Asphaltaufbruch
 - ca. 550 m² Gehwegaufbruch
 - ca. 600 m³ Erdabtrag
 - ca. 400 m³ Frostschuttschicht
 - ca. 1.400 m² Schottertragschicht
 - ca. 190 m Entwässerungsrinne
 - ca. 1.200 m² Betonpflaster
 - ca. 190 m³ Aushub Leitungsgraben
 - ca. 50 m³ Aushub Hausanschlüsse
 - ca. 80 m² Bitumenfahrbahn
- g) **Planungsleistungen:** nein
 ja
- h) **Aufteilung in Lose:** nein
 ja
Angebote können abgegeben werden
 nur für ein Los für ein oder mehrere Lose für alle Lose
- i) **Ausführungsfrist:** Beginn: 12.01.2015 (je nach Witterung)
Ende: 100 Werktage
- j) **Nebenangebote:** zugelassen nur mit Hauptangebot zugelassen
 nicht zugelassen

k) Anforderung der Vergabeunterlagen:

Die Angebotsunterlagen können schriftlich bei der Stadtverwaltung Worms, Bereich 6 – Planen und Bauen, Abt. 6.4 – Bauverwaltung, Zentrale Ausschreibungsstelle, Marktplatz 2, 67547 Worms (Tel. 06241 / 853 - 6409 oder 6402, Telefax: 06241 / 853 - 6499; ausschreibungen@worms.de) bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist angefordert werden.

Anforderungen möglich bis: 05.11.2014

Vergabeunterlagen können eingesehen werden: Einsichtnahme und Auskünfte ausschließlich bei der Abt. 6.4 - Bauverwaltung, zentrale Ausschreibungsstelle.

l) Kostenbeitrag für die Anforderung von schriftlichen Vergabeunterlagen:

Höhe des Kostenbeitrags für 1 Ausfertigung + 1 CD: 20,00 EUR

Zahlungsweise:	Banküberweisung
Empfänger:	Stadt Worms, Abt. 6.4
IBAN:	DE72 55350010 0000 000290
SWIFT-BIC:	MALADE51WOR
Geldinstitut:	Sparkasse Worms-Alzey-Ried
Kennwort:	HHSt. 60000.15000/6/73/14

Die Vergabeunterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Einzahlung vorliegt und auf dem Überweisungsbeleg der Verwendungszweck angegeben wurde, gleichzeitig die Vergabeunterlagen angefordert werden und das Entgelt auf dem Konto des Empfängers eingegangen ist.

Der eingezahlte Betrag wird nach Übersendung des Leistungsverzeichnisses in keinem Fall zurückerstattet.

m) Teilnahmeanträge: entfällt

n) Frist für den Eingang der Angebote: 18.11.2014, 10:00 Uhr

o) Anschrift, an die die Angebote zu richten sind:

Stadtverwaltung Worms
6.4 - Bauverwaltung
Marktplatz 2
67547 Worms

Tel.:+49 6241/8536402 o. 6409 Fax:+49 6241 8536499

p) Sprache, in der die Angebote abgefasst sein müssen: Deutsch

q) Angebotseröffnung: 18.11.2014, 10:00 Uhr, Zimmer 142

Bei der Öffnung der Angebote dürfen anwesend sein:

Bieter und / oder ihre Bevollmächtigten

r) Geforderte Sicherheiten: Gemäß Vergabeunterlagen

s) Zahlungsbedingungen: Gemäß Vergabeunterlagen

- t) **Rechtsform von Bietergemeinschaften:**
Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter
- u) **Geforderte Eignungsnachweise:**
Für die Auftragserteilung kommen nur leistungsstarke Firmen in Betracht, die bereits vergleichbare Leistungen mit Erfolg ausgeführt haben. Der Auftraggeber behält sich vor, weitere Nachweise der Eignung gemäß § 6 Abs. 3 VOB/A zu fordern.
- v) Die Zuschlags- und Bindefrist endet am: 18.12.2014
- w) **Nachprüfungsstelle:**
Vergabepflichtstelle bei der ADD
Willy-Brandt-Platz 3
54290 Trier
Tel.:+49 651 9494511 o. 512 Fax:+49 651 9494 77511 o 77512

Worms, den 16.10.2014
Stadtverwaltung Worms

Öffentliche Ausschreibung Nr. 74-2014

Vorhaben: Gebäudereinigung - Unterhalts- und Glasreinigung -

1) **Auftraggeber:**
Gebäudebewirtschaftungsbetrieb der Stadt Worms
Monsheimer Str. 41,
67549 Worms
Telefon: 06241 / 853 - 6409 oder 6402, Telefax: 06241 / 853 - 6499
E-mail: ausschreibungen@worms.de

2) **Zuschlag erteilende Stelle:** Anschrift s. a) 1)

3) **Angebote sind zu richten an:** Anschrift s. g)

b) **Vergabeverfahren:** Öffentliche Ausschreibung nach VOL
Vertragsform: Auftrag

c) **Elektronisches Verfahren:** entfällt

d) **Ausführungsort:** Worms

Vergabenummer: 74-2014

Art und Umfang der Leistung:

- **Unterhaltsreinigung von Verwaltungsgebäuden mit einer Reinigungsfläche von ca. 1.779 m² (jährlich ca. 220.613 m²) zzgl. Glasreinigung**

e) **Aufteilung in Lose:** nein
 ja

f) **Ausführungsfrist:** 01.01.2015
Dauer: 5 Jahre

g) **Anforderung der Verdingungsunterlagen:**
Die Angebotsunterlagen können schriftlich bei der Stadtverwaltung Worms, Bereich 6 – Planen und Bauen, Abt. 6.4 – Bauverwaltung, Zentrale Ausschreibungsstelle, Marktplatz 2, 67547 Worms (Tel. 06241 / 853 - 6409 oder 6402, Telefax: 06241 / 853 - 6499; ausschreibungen@worms.de) bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist angefordert werden.

Anforderungen möglich bis zum: 05.11.14

Vergabeunterlagen können eingesehen werden:

Einsichtnahme und Auskünfte ausschließlich bei der Abt. 6.4 - Bauverwaltung, zentrale Ausschreibungsstelle

h) **Kostenbeitrag für die Anforderung von schriftlichen Vergabeunterlagen:**

Höhe des Kostenbeitrags für 1 Ausfertigung und 1 CD: 20 Euro

Zahlungsweise: Banküberweisung

Empfänger: Stadt Worms, Abt. 6.4

Konto-Nr.: IBAN: DE 7255350010 0000 00 0290
SWIFT-BIC: MALADE51WOR
Geldinstitut: Sparkasse Worms-Alzey-Ried
Kennwort: HHSt. 60000.15000/6/74/14

Die Vergabeunterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Einzahlung vorliegt und auf dem Überweisungsbeleg der Verwendungszweck angegeben wurde, gleichzeitig die Vergabeunterlagen angefordert werden und das Entgelt auf dem Konto des Empfängers eingegangen ist.

Der eingezahlte Betrag wird nach Übersendung des Leistungsverzeichnisses in keinem Fall zurückerstattet.

i) **Ende der Angebotsfrist:** siehe Angebotsöffnung

Angebotseröffnung: 18.11.14; um 10:20 Uhr
Keine Bieter zugelassen

j) **geforderte Sicherheiten:** entfallen

k) **Zahlungsbedingungen:** Gemäß Vergabeunterlagen

Rechtsform von Bietergemeinschaften:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

l) **Geforderte Eignungsnachweise:**

Für die Auftragserteilung kommen nur leistungsstarke Firmen in Betracht, die bereits vergleichbare Leistungen mit Erfolg ausgeführt haben. Der Auftraggeber behält sich vor, weitere Nachweise der Eignung gemäß § 6 Abs. 3 VOL/A zu fordern.

m) **Die Zuschlags- und Bindefrist endet am:** 23.12.14

n) **Nebenangebote:** zugelassen nur mit Hauptangebot zugelassen
 nicht zugelassen

Nachprüfungsstelle:

Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion, Willy-Brandt-Platz 3, 54290 Trier.

Worms, den 16.10.2014
Stadtverwaltung Worms

Öffentliche Ausschreibung Nr. 75-2014

**Vorhaben: Einrichtung dreigruppige Kita in der Karmelitergrundschule
hier: Möblierung – Ausstattung Kita**

1) **Auftraggeber:**
Stadtverwaltung Worms
Marktplatz 2
67547 Worms
Telefon: 06241 / 853 - 6409 oder 6402, Telefax: 06241 / 853 - 6499
E-mail: ausschreibungen@worms.de

2) **Zuschlag erteilende Stelle:** Anschrift s. a) 1)

3) **Angebote sind zu richten an:** Anschrift s. g)

b) **Vergabeverfahren:** Öffentliche Ausschreibung nach VOL
Vertragsform: Auftrag

c) **Elektronisches Verfahren:** entfällt

d) **Ausführungsort:** Worms

Vergabenummer: 75-2014

Art und Umfang der Leistung:

- 100 Stück Tisch- und Stuhlmöbel,
- 20 Stück Schrankmöbel,
- Schaumstoffartikel,
- Sport-, Spiel- und Malmöbel,
- 50 Garderobenplätze

e) **Aufteilung in Lose:** nein
 ja

f) **Ausführungsfrist:** 2./3. KW 2015
Dauer: 1-2 Wochen

g) **Anforderung der Verdingungsunterlagen:**
Die Angebotsunterlagen können schriftlich bei der Stadtverwaltung Worms, Bereich 6 – Planen und Bauen, Abt. 6.4 – Bauverwaltung, Zentrale Ausschreibungsstelle, Marktplatz 2, 67547 Worms (Tel. 06241/853-6409 oder 6402, Telefax: 06241 / 853-6499; ausschreibungen@worms.de) bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist angefordert werden.

Anforderungen möglich bis zum: 05.11.14

Vergabeunterlagen können eingesehen werden:

Einsichtnahme und Auskünfte ausschließlich bei der Abt. 6.4 - Bauverwaltung, zentrale Ausschreibungsstelle

h) **Kostenbeitrag für die Anforderung von schriftlichen Vergabeunterlagen:**

Höhe des Kostenbeitrags für 1 Ausfertigung + 1 CD: 20 Euro
Zahlungsweise: Banküberweisung
Empfänger: Stadt Worms, Abt. 6.4
Konto-Nr.: IBAN: DE 7255350010 0000 00 0290
SWIFT-BIC: MALADE51WOR
Geldinstitut: Sparkasse Worms-Alzey-Ried
Kennwort: HHSt. 60000.15000/6/75/14

Die Vergabeunterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Einzahlung vorliegt und auf dem Überweisungsbeleg der Verwendungszweck angegeben wurde, gleichzeitig die Vergabeunterlagen angefordert werden und das Entgelt auf dem Konto des Empfängers eingegangen ist.

Der eingezahlte Betrag wird nach Übersendung des Leistungsverzeichnisses in keinem Fall zurückerstattet.

i) **Ende der Angebotsfrist:** siehe Angebotsöffnung

Angebotseröffnung: 18.11.14; um 10:40 Uhr
Keine Bieter zugelassen

j) **geforderte Sicherheiten:** entfallen

k) **Zahlungsbedingungen:** Gemäß Vergabeunterlagen

Rechtsform von Bietergemeinschaften:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

l) **Geforderte Eignungsnachweise:**

Für die Auftragserteilung kommen nur leistungsstarke Firmen in Betracht, die bereits vergleichbare Leistungen mit Erfolg ausgeführt haben. Der Auftraggeber behält sich vor, weitere Nachweise der Eignung gemäß § 6 Abs. 3 VOL/A zu fordern.

m) **Die Zuschlags- und Bindefrist endet am:** 18.12.14

n) **Nebenangebote:** zugelassen nur mit Hauptangebot zugelassen nicht zugelassen

Nachprüfungsstelle:

Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion, Willy-Brandt-Platz 3, 54290 Trier.

IMPRESSUM

Herausgeber:
V.i.S.d.P.
Stadtverwaltung Worms
Abt. 1.02 – Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
Marktplatz 2
67547 Worms
Tel. 06241/ 853-1202
E-Mail: amtsblatt@worms.de

Layout und Gestaltung: Abt. 1.02 – Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Rathausdruckerei
Druck: Rathausdruckerei

Ansprechpartnerin: Eva Muth (Abt. 1.02)

Druckfehler vorbehalten!